

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 How to Write the Great War? Francophone and Anglophone Poetics
- 1.2 OCGH events update: Tuesday 28 April, 2pm-6.30pm, St Antony's
- 1.3 DANSOX Events
- 1.4 Post-Kantian European Philosophy Seminar (PKEPS): Trinity Term 2015
- 1.5 Part of an endless river: Alberto de Lacerda – A Commemorative Exhibition
- 1.6 Intensive Weekend Courses at the Language Centre
- 1.7 The Archive and Forms of Knowledge seminar series : Carolyn Steedman
- 1.8 Bodleian Libraries Workshop for Week 2
- 1.9 Oxford Travel Cultures Seminar: 'Travel and Consumption' Programme
- 1.10 Oxford Podemos Talk
- 1.11 Dante at 750, Looking Back With Auerbach, Oxford, 5 June 2015
- 1.12 Clara Florio Cooper Memorial Lecture 2015
- 1.13 Liberal Limits of Liberalism: Saturday 2nd May 2015
- 1.14 OCGH and the Wellcome Unit for the History of Medicine: 'Disease and Global History' Workshop
- 1.15 OCGH Events Update
- 1.16 Events Organised by the Maison Française d'Oxford
- 1.17 TABS Library Focus Groups - Wednesday, May 13th 2pm
- 1.18 Francesco Borghesi (University of Sydney), "What is Renaissance philosophy?"
- 1.19 Literature and Private Life/ Vie privée et littérature: One day conference
- 1.20 Book at Lunchtime | Light in Germany: Scenes from an Unknown Enlightenment
- 1.21 Joglearesa Concert: Robbers, Rebels and Royals

External – Oxford

- 1.22 Reminder about Mindfulness Event at Waterstones Oxford
- 1.23 The Knowledge Project: Courses

External – Elsewhere

- 1.24 Parasites: Cambridge French Graduate Conference 2015
- 1.25 Drums in the Night by Bertolt Brecht, translated by John Willett
- 1.26 Waves of Difference - Trends and Tendencies in Contemporary German Literature
- 1.27 Anna Morpurgo Davies Lecture 2015: Professor Aditi Lahiri - British Academy

2 Calls for Papers

- 2.1 Inventory No. 6 - Call for Submissions
- 2.2 CFP: 2016 International Conference of Europeanists
- 2.3 Bangor University Medievalism Transformed Conference June 2015

3 Adverts

Funding & Prizes

- 3.1 Harvill Secker Young Translators' Prize (Polish-English)
- 3.2 Call for Applications for CEELBAS funding - Deadline May 11th

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.3 Tutors wanted for some less taught languages
- 3.4 Gymboree Play & Music Summer Position (and beyond)
- 3.5 Teaching Opportunities in Italy (Schools around Lake Iseo)
- 3.6 Helping University of Oxford Students Reach Their Potential
- 3.7 Hertford - Fixed-term Stipendiary Lectureship in French

Miscellaneous

- 3.8 New online guide to Russian and Ukrainian archives
- 3.9 In the Shadow of Kafka - BBC Radio 3 from Sunday 10 May–Saturday 16 May

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.10 Linguistics Participants Needed

3.11 Oxford PEN: Call for Postgraduate Committee Member!

4 Year Abroad

4.1 Two internships with the Government of the Republic of Serbia

Spanish

4.2 Naval History Spanish Translation Internship

4.3 Funded Volunteering Opportunity for Spanish speakers

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 How to Write the Great War? Francophone and Anglophone Poetics

Fri 1 May (Magdalen College), 9.15-16.30

Sat 2 May (Maison Française), 9.15-15.30

** Please see item 1.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/juHrhQ>

1.2 OCGH events update: Tuesday 28 April, 2pm-6.30pm, St Antony's

Sir Stephen Sedley sheds new light on the death of Dag Hammarskjöld.

Contested Decolonisation and the Dilemmas of Intervention. The United Nations and Nation-making along the Congolese-Northern Rhodesian border, 1960-1964

Tue, 28/04/2015 - 14:00 to 18:30

Pavilion Room, St. Antony's College

Speaker(s): Sir Stephen Sedley, Miles Larmer, Michael Kennedy, Reuben Loffman

Eminent lawyer Sir Stephen Sedley will discuss the findings of the international inquiry he chaired into the death of UN Secretary General Dag Hammarskjöld in a plane crash in central Africa in 1961. In the afternoon three historians will give new insights into the post-independence Congo crisis, which Hammarskjöld was seeking to resolve at the moment of his death. Their research sheds new light on the complex interactions between contested visions of post-independence nation-states, cross-border dynamics involving mining capital, European settlers and African politicians, and the geo-political interactions of the United Nations, the superpowers, decolonising European states and post-colonial nations from Ireland to Ghana. Full details and the programme of the event are at:

<http://www.africanstudies.ox.ac.uk/sites/sias/files/documents/Central%20Africa%20Event%2028%20April.pdf>

Event organised by the African Studies Centre, the Oxford Central African Forum (OCAF) and the Zambia Discussion Group (ZDG)

1.3 DANSOX Events

Two forthcoming DANSOX (supported by TORCH) events:

1. Kim Brandstrup with Dancers of the Royal Ballet in 'Mapping Motion: impulse, object and trajectory'
Tuesday, May 19, 2015 - 5:30pm to 7:00pm

2. Professor Mark Franko lecture: 'The Fascist Legs of Serge Lifar: French Ballet under the Occupation'
Thursday, June 4, 2015 - 5:30pm to 7:00pm

Both events will take place in the Jacqueline du Pre Building in St Hilda's College, are free and open to all, followed by refreshments but booking is essential via eventbrite.

** Please see item 1.3 attachments for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/8PKW55>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/iBl2yQ>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.4 Post-Kantian European Philosophy Seminar (PKEPS): Trinity Term 2015

Tuesdays, 5.00-7.00pm, Ryle Room, Radcliffe Humanities Building, Woodstock Road

Convenors: Dr Joseph Schear and Dr Manuel Dries

http://www.philosophy.ox.ac.uk/lectures/the_postkantian_seminar

Week 2 (5 May 2015): Dr Eva Buddeberg (Frankfurt), 'Second, First or Third Persons? Moral Perspectives on our Social World' [Abstract](#)

Week 4 (19 May 2015): Dr Christian Skirke (Amsterdam), 'Transcendental Reflection' [Abstract \(Forthcoming\)](#)

Week 6 (2 June 2015): Prof Peter Poellner (Warwick), 'Sartre on Action, Value and Autonomy' [Abstract](#)

Week 8 (16 June 2015): Dr Peter Kail (Oxford), 'Nature and Value in Nietzsche' [Abstract \(Forthcoming\)](#)

1.5 Part of an endless river: Alberto de Lacerda – A Commemorative Exhibition

Room 3, Taylor Institution, Monday 4th May, 5pm-6.45pm

Alberto de Lacerda (1928-2007) was born on the Island of Mozambique, then a Portuguese domain. He started his literary career in Lisbon while still a student. In 1951 he signed a language announcer contract with the BBC and moved to London where he resided until the end of his life. He earned his living as a poet, critic, lecturer and broadcaster, and won the admiration of such diverse figures as Edith Sitwell, René Char and Octavio Paz. During his lifetime he published 14 collections of poetry and, in spite of his persistent lack of funds, he managed to assemble a remarkable collection of books, manuscripts, musical recordings and works of art. Alberto de Lacerda is buried in London's Brompton Cemetery.

The present exhibition marks 60 years since the publication of his first book 77 Poems.

All welcome. The event will be followed by a reception.

The exhibition will be open in the Voltaire Room of the Taylor Institution from 5th May – 29th May. For opening times please see <http://www.bodleian.ox.ac.uk/taylor/about/hours>

* Please see item 1.5 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/BFA2Zq>

1.6 Intensive Weekend Courses at the Language Centre

Oxford University Language Centre, 16th & 17th May, 23rd & 24th May, 9am – 1.30pm

Gain an introduction to a new language or brush up an old one!

The Language Centre is running intensive 2-day courses on the weekend of 16th & 17th May (German & Italian) and 23rd & 24th May (French & Spanish). Levels offered for Beginners, Lower Intermediate and Upper Intermediate (French only). £50 for students, £65 for staff. Visit the Language Centre Website or email admin@lang.ox.ac.uk for more information.

* Please see item 1.6 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/lzlgpn>

1.7 The Archive and Forms of Knowledge seminar series : Carolyn Steedman

Week 2, May 7, 12.30-2pm, Ertegun House

Carolyn Steedman (Warwick), "Law in the Archives"

For more information please contact @ priyasha.mukhopadhyay@wolfson.ox.ac.uk

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.8 Bodleian Libraries Workshop for Week 2

Endnote, RefWorks, Zotero, Mendeley, ColWiz, Papers. Plus iSkills for Historians starts this week.

Bodleian iSkills: Tech Tools – Reference management Friday 8th May (Week 2) 9.30-12.15 - Formatting your in text citations/footnotes and bibliography correctly for your thesis or publication is a chore. Reference management software makes it easier and saves you time. This introductory session gives an overview of how reference management works, explores the pros and cons of a wide range of reference management packages and gives you the opportunity to try out six different packages so that you can work out which one is best for you. The packages included are RefWorks, EndNote, Zotero, Mendeley, ColWiz and “Papers for Mac”.
Presenters: Oliver Bridle, Erika Delbeque, Sophie Staves, Pamela Stanworth, Angela Carritt
Venue: IT Services, 13 Banbury Road. [>Book online](#)

Bodleian iSkills: Online resources for historians, Friday 1st May (Week 1) 9.15-10.30 - A general introduction to the vast range of electronic resources which are available for all historical periods for British and West European history including bibliographical databases, biographical / reference research aids, ebooks and ejournals, web portals, and collections of online primary source materials.

Who is this session for? Students, researchers and anyone interested in this topic.

Presenter: Isabel Holowaty

Venue: IT Services 13 Banbury Road [>Book online](#)

Bodleian iSkills: Sources for US history, Friday 1st May (Week 1) 10.45-12.15 -Introduction to key information sources and collections for the study of colonial America and US history. The session will provide an overview of the primary sources available in Oxford and online, as well as guidance on locating material for your research.

Who is this session for: Students, researchers and anyone interested in this topic.

Presenter: Jane Rawson

Venue: IT Services 13 Banbury Road [>Book online](#)

1.9 Oxford Travel Cultures Seminar: 'Travel and Consumption' Programme

Trinity term's Travel Cultures Seminar on 'Travel and Consumption' programme.

** Please see item 1.9 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/xGoIN1>

1.10 Oxford Podemos Talk

Can Podemos win Spain's next general election?

William Chislett (Associate Researcher of the Real Instituto Elcano, Madrid)

May 5, Taylor Institution, 5pm, Room 3.

Please see item 1.10 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/QBsr8E>

1.11 Dante at 750, Looking Back With Auerbach, Oxford, 5 June 2015

An event at St. John's College, Oxford to mark Dante's 750th birthday.

On 5 June 2015, we will be hosting a group of dantisti from around the UK for an informal discussion day themed around a trio of seminal essays by Erich Auerbach.

Details of the event, references for the essays, and a form for registering interest are all available on the website:

<https://lookingbackwithauerbach.wordpress.com/>

Please note that registration closes on 28 May.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.12 Clara Florio Cooper Memorial Lecture 2015

Professor Carlo Caruso, Durham, will deliver the Clara Florio Cooper Memorial Lecture at 5pm, on Thursday 14 May 2015, in the Main Hall, Taylor Institution.

Subject: 'War, hunger and censorship: Italian as seen through the letters of Italian POWs in the Great War'

Followed by a wine reception. All welcome

1.13 Liberal Limits of Liberalism: Saturday 2nd May 2015

Saturday 2 May 10.30am to 5pm
Liberal Limits of Liberalism

Organised by: Magdalen College La Maison Française d'Oxford
All Welcome

** Please see item 1.13 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/leZhya>

1.14 OCGH and the Wellcome Unit for the History of Medicine: 'Disease and Global History' Workshop

'Disease and Global History' workshop
Friday 22nd May, 2015 – 9am-5.30pm
Venue: Nuffield College, Oxford

Nils Christian Stenseth & Boris Schmid (University of Oslo), 'The climatic pulse of Asia: the Black Death and successive plague reintroductions into Europe'
James Belich (University of Oxford), 'Plague Circulation in Europe, 1346-1722: An Experiment in Biohistory'
Rohan Deb Roy (Max Planck Institute for the History of Science), 'Vectors of Global History: Mosquitoes in British India and Beyond, c.1890-1940'
Christos Lynteris (University of Cambridge), 'The Global Vision of Plague, 1894-1924'
Mark Harrison (University of Oxford), 'Pandemics'
Mark Honigsbaum (Queen Mary, London), '"Getting to Zero": Ebola and the Politics of Disease Elimination'
Round table led by Professor Alison Bashford (University of Cambridge)
Convenors: James Belich, John Darwin, Mark Harrison

Through Works such as Alfred W. Crosby's *Columbian Exchange* and William H. McNeill's *Plagues and Peoples* we have become accustomed to the idea that diseases have shaped the destiny of peoples and civilizations. But we need to think more deeply about how disease might form the basis for new directions in global history. Bringing together scientists, historians and anthropologists, this workshop aims to consider some of these directions. It aims to find methodologies that help us to understand the complexities of disease transmission and explain the long-term effects of global integration on health and social change. It will explore also the cultural dynamics of a global disease environment and the implications of thinking globally for public health.

Places are limited and booking essential, contact global@history.ox.ac.uk

** Please see item 1.14 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/RMacYt>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.15 OCGH Events Update

S African History & Politics Seminar

Oxford Department of International Development, Department of Politics & International Relations, History Faculty, African Studies Centre

Trinity Term 2015 – see attached programme

Mondays, 5pm - Seminar Room 2, Oxford Department of International Development, 3 Mansfield Road

Convenors: AR Mustapha, Patricia Daley, Miles Larmer, Nic Cheeseman, Jan-Georg Deutsch & Ricardo Soares de Oliveira

East Asia Seminar Series

St. Antony's College, University of Oxford

Trinity Term 2015 – see attached programme

Seminars will be held from 5.00 to 6.30pm in the Dahrendorf Room, Founder's Building at St Antony's College, unless otherwise noted

Convenor & Chair: Professor Rosemary Foot

Enquiries: asian@sant.ox.ac.uk

South Asia Seminar Series

St. Antony's College, University of Oxford

Trinity Term 2015 – see attached programme

Seminars will be held, unless otherwise stated, from 2.00 to 3.30pm on Tuesdays in the Fellow's Dining Room, Hilda Besse Building at St Antony's College

Convenor & Chair: Dr Faisal Devji

Enquiries: asian@sant.ox.ac.uk

Economic and Social History Seminar

Avner Greif (Stanford): "The clan and the city: sustaining cooperation in China and Europe"

Thursday, 30 April, 5pm – History Faculty

North American Studies Programme

Dr Iván Fariás (Oxford Brookes University): 'The Limits of the Dispute Settlement Mechanisms in NAFTA'

Monday, 4 May, 5pm-6.30pm - Syndicate Room, St Antony's College

<http://www.sant.ox.ac.uk/events/limits-dispute-settlement-mechanisms-nafta>

Enquiries: north.american.studies@sant.ox.ac.uk

The Archive and Forms of Knowledge - A TORCH-Ertegun Seminar Series

Thursday, 7 May, 12.30-2pm - Ertegun House, 37A St Giles'

Carolyn Steedman (Warwick): "Law in the Archives"

Professor Steedman is Professor Emeritus in History at the University of Warwick. Her publications include *Dust* (2001), *Master and Servant. Love and Labour in the English Industrial Age* (2007) and *An Everyday Life of the English Working Class: Work, Self, and Sociability in the Early Nineteenth Century* (2013). Her current project draws on the everyday uses of law in nineteenth century Britain.

A sandwich lunch will be provided. All are welcome. For information visit: <http://torch.ox.ac.uk/archiveknowledge> or email priyasha.mukhopadhyay@wolfson.ox.ac.uk

Department of Politics and International Relations, The University of Oxford

Marie Curie Initial Training Network Programme: Power and Region in a Multipolar Order (PRIMO)

'How to Study Global IR?'

Convenor: Professor Andrew Hurrell

11-12 May - Lecture Theatre, Manor Road Building, Oxford (Please note the first session on 12 May will be held in the JCR Theatre, St Catherine's College)

Open to Oxford faculty, post-docs and students (registration required)

To register, please go to: <http://www.politics.ox.ac.uk/departamental/how-to-study-global-ir.html>

* Please see item 1.15 attachments for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/j4ekxg>

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/dMYMSn>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/afUxI5>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/ry5LjP>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/LMwdQo>

1.16 Events Organised by the Maison Française d'Oxford

1) Conference: "How to write the Great War? Francophone and Anglophone Poetics during the war and its aftermath", convened by Toby Garfitt (Magdalen), Philippe Roussin (Wadham-MFO) and Nicolas Bianchi (ENS Lyon-MFO).

The conference will take place from 9am on Friday 1st May at Magdalen College and continue on Saturday 2nd May at the Maison Française. Please see the programme attached. All welcome.

2) Film showings in conjunction with the "Voix du monde arabe" series of literary events, convened by Marina Warner (All Souls), Mohamed-Salah Omri (St John's), Laurent Châtel (Paris IV-MFO) and Veronica Ntoumos (Paris IV-ULB-MFO). All welcome.

Tuesday 5 May, 8.00pm (Cartoon film)

"Persepolis", Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud, 2007, 91 min.

Tuesday 19 May, 8.00pm (Cartoon film)

"Azur et Asmar", Michel Ocelot, 2006, 95 min.

Tuesday 2 June, 8.00pm (Cartoon film)

"The Adventures of Prince Achmed", Lotte Reiniger, 1926, 81min.

Tuesday 16 June, 8.00pm

"Bab' Aziz: Le Prince qui contemplait son âme", Nacer Khemir, 2005, 98 min.

Film showing followed by Q&A with Nacer Khemir, film director, writer and storyteller

Chair: Marina Warner, All Souls College

** Please see item 1.16 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/9gQMFr>

1.17 TABS Library Focus Groups - Wednesday, May 13th 2pm

The Taylor Institution Library would like to hold a focus group for undergraduates and taught Master's of the Russian and Slavonic and Greek Sub-Faculties so that they can give their views about current library provision at TABS- what is good, what is not so good and what could be improved. The focus group will be all the more important as it will be taking place against the background of the proposed move of the Slavonic and Modern Greek Library to the Main Taylor. The focus groups will consist of semi-structured discussion in a format that has been very successful in a recent German library focus group. The Focus Group will take place in the Small Seminar Room at 47 Wellington Square on Wednesday, May 13th at 2pm. All very welcome to attend including freshers. As an added inducement apart from tea and cakes there will be a draw for a £25 book token.

Anyone interested in participating in the focus group should contact Nick Hearn on nick.hearn@bodleian.ox.ac.uk

1.18 Francesco Borghesi (University of Sydney), "What is Renaissance philosophy?"

Monday 4 May, 5pm, Taylor Institution, St Giles, Room 10b

<http://www.italianstudies.ox.ac.uk>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.19 Literature and Private Life/ Vie privée et littérature: One day conference

Maison Française Friday May 22nd, 9.30-6pm
Literature and Private Life /Vie privée et littérature
9.30 Welcome and coffee

10.00-10.15. Presentation Didier Alexandre (Paris-Sorbonne) & Ann Jefferson (New College, Oxford)

10.15-12.30: Pre-twentieth-century Private Life

Nicholas Cronk (Voltaire Foundation, Oxford), "Voltaire: celebrity and the inventions of private life"

Andrew Counter (Kings College, London University), "Privacy as Privilege in Restoration Literature"

Philippa Lewis (Cambridge University), "En tête-à-tête. Private practices of literary criticism in July Monarchy France"

12.30-2pm. Lunch break

2.00-3.30. Mid-twentieth-century Private Life

Ann Jefferson (New College, Oxford University), "Nathalie Sarraute's Bachelardian Interiors"

Michel Murat (Paris-Sorbonne, ENS, rue d'Ulm) « Sartre et Beauvoir, en privé »

3.30-3.45. Pause café

3.45-5.15. Contemporary Private Life

Didier Alexandre (Paris-Sorbonne), « Les mémoires d'une vie privée. À propos des Années d'Annie Ernaux »

Christophe Pradeau (Paris-Sorbonne), "Bergounioux et l'homo faber"

5.15-6.00. Private Life and the Internet

Milad Doueïhi (HUMANUM, Sorbonne Universités), « L'intime et le numérique »

Conference organised by Didier Alexandre, Directeur du labex OBVIL, Professeur de littérature française. Université Paris-Sorbonne and Ann Jefferson, New College, Sub-faculty of French, Oxford University, with the generous support of the John Fell Fund, the Society for French Studies and the Maison française d'Oxford.

<http://www.mfo.ac.uk/en/events/vie-privee-et-litteratureliterature-and-private-life>

1.20 Book at Lunchtime | Light in Germany: Scenes from an Unknown Enlightenment

[Light in Germany: Scenes from an Unknown Enlightenment](#)

Wednesday 6 May | 13:00 – 13:45 (lunch from 12:45) | Seminar Room, Radcliffe Humanities, Radcliffe Observatory Quarter, Woodstock Road, Oxford

[Jim Reed](#) (Taylor Professor of German Language and Literature, University of Oxford) will discuss his book *Light in Germany: Scenes from an Unknown Enlightenment* with:

[Joachim Whaley](#) (Professor of German History and Thought, University of Cambridge)

[Kevin Hilliard](#) (Lecturer in German, University of Oxford)

The event will be chaired by [Ritchie Robertson](#) (Taylor Professor of German, University of Oxford)

About the book:

Germany's political and cultural past from ancient times through World War II has dimmed the legacy of its Enlightenment, which these days is far outshone by those of France and Scotland. In this book, T. J. Reed clears the dust away from eighteenth-century Germany, bringing the likes of Kant, Goethe, Friedrich Schiller, and Gotthold Lessing into a coherent and focused beam that shines within European intellectual history and reasserts the important role of Germany's Enlightenment.

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Reed looks closely at the arguments, achievements, conflicts, and controversies of these major thinkers and how their development of a lucid and active liberal thinking matured in the late eighteenth century into an imaginative branching that ran through philosophy, theology, literature, historiography, science, and politics. He traces the various pathways of their thought and how one engendered another, from the principle of thinking for oneself to the development of a critical epistemology; from literature's assessment of the past to the formulation of a poetic ideal of human development. Ultimately, Reed shows how the ideas of the German Enlightenment have proven their value in modern secular democracies and are still of great relevance—despite their frequent dismissal—to us in the twenty-first century.

Part of the TORCH [Book at Lunchtime](#) series. For more information please visit www.torch.ox.ac.uk.

1.21 Joglearesa Concert: Robbers, Rebels and Royals

5 May at 7.30 pm, Holywell Music Room

Joglearesa (dir. Belinda Sykes)
Robbers, Rebels and Royals. A Concert celebrating Magna Carta.

Includes songs in Latin, Old French and Occitan. Further details and address for free tickets at:
<http://www.lincoln.ox.ac.uk/-joglearesa-concert-Robbers-Rebels-and-Royals>

External – Oxford

1.22 Reminder about Mindfulness Event at Waterstones Oxford

There are still complimentary tickets to offer for this Thursday's mindfulness event at Waterstones Oxford. Email Zoe Greaves, zgreaves@me.com, stating the name and the number of tickets required and she will reserve places on a first come first served basis.

* Please see item 1.22 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/rioj6m>

1.23 The Knowledge Project: Courses

The Knowledge Project offers affordable evening courses in exciting subjects. Our classes are taught by specialists in small, friendly groups and open to all. The coming term is set to be our busiest schedule yet, packed with new courses and some old favourites. All courses will be held in the comfortable setting of Oxford International College, taught by passionate and talented postgraduate students. As always, our proceeds will be donated to local children's charity Jacari. You can find out more about our relationship with Jacari [here](#).

Our exciting new summer schedule can be seen [here](#). Or take a look at the descriptions below.

Introduction to Novel Writing. Mondays 6-7.30, 11th May - 29th June. £80

Our flagship course covering all the key aspects of novel writing: voice, world-making, perspective and of course endings and beginnings. No experience necessary!

Introduction to Contemporary Art. Thursdays 6-7.30, 14th May - 2nd July. £80

This course is for anyone who loves art (or would simply like to understand what the new Tate Modern exhibition is all about. You'll cover: performance, feminism, land art, conceptual art, appropriation and globalisation. The course is discussion led so come with questions and opinions!

What is Feminism? Tuesdays 6.30-8pm, 12th May - 30th June. £80

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

This fantastic new course - developed by the talented Monique Ma-Velous of Sydney University (Gender Studies) and University of Oxford (Creative Writing) - explores what it means to be a feminist in today's world.

Creativity. Tuesdays 7-8.30, 12th May - 30th June. £80

This new and innovative course explores how creativity makes us happy, even replacing the job of therapy, and what the right creative medium is for each individual person.

Positive Psychology. Saturdays 10-11.30, 16th May - 4th July. £80

This new course looks into the popular topics of positivity and resilience. Why are some people more resilient than others and how can we increase our resilience? Why are some people more optimistic and is it possible to make ourselves happier?

Premium: Introduction to Shakespeare. Fridays 7-8.30, 14th May - 2nd July. £150

This premium course will help you to discover the world of the Bard in six discussion based classes and two outings to local plays. With the aid of a passionate postgraduate student, discover the double meanings within Shakespeare's plays and why this playwright is still so loved today.

To enrol simply visit our [website](#), select the course you would like to follow and fill in an enrolment form. Your space will be confirmed upon payment. Be sure to stay up to date with all of our goings on by visiting our [Facebook](#) page and feel free to contact [us](#) with any further questions.

External – Elsewhere

1.24 Parasites: Cambridge French Graduate Conference 2015

14-15 May 2015, Emmanuel College, Cambridge

<https://parasitesconference2015.wordpress.com/>

With keynote addresses from Professor Steven Connor (Cambridge) and Professor Mairéad Hanrahan (UCL), and a poetry reading and Q&A with Pierre Alféri

To register, please send an email to cam.parasites2015@gmail.com.

1.25 Drums in the Night by Bertolt Brecht, translated by John Willett

Friargate Theatre, York. 30th April – 2nd May, 7.30pm with a 2pm Saturday matinee. £10

York Settlement Community Players present Brecht's second play Drums in the Night (Trommeln in der Nacht). At a time when we are commemorating the centenary of World War One, Drums in the Night (winner of the 1922 Kleist Prize) focuses on the personal and political impact of the War in 1919 Germany, as we follow returning soldier Andreas Kragler through the streets and bars of a Berlin in turmoil. Staged with an ensemble cast and original music, Drums in the Night is a little seen gem from the start of Brecht's illustrious career, with a "language you can feel on your tongue, in your gums, your ear, your spinal column" (Herbert Jhreing).

** Please see item 1.25 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/x9Rf0K>

1.26 Waves of Difference - Trends and Tendencies in Contemporary German Literature

18 – 20 May 2015

To celebrate the 10th anniversary of Queen Mary's Centre for Anglo-German Cultural Relations and its Writers in Residence Programme the CAGCR has devised Waves of Difference – a festival which celebrates the Centre and

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

its programme by showcasing contemporary German Literature at its best. For this occasion six prizewinning former residents – Angela Krauß, Terézia Mora, Matthias Politycki, Gregor Sander, David Wagner and Michael Wildenhain – will be giving readings in different locations in and around London.

All six writers will then come together on Wednesday 20 May for the highlight of the festival: a bilingual reading and discussion at the Goethe Institute London, hosted by the renowned journalist and broadcaster Rosie Goldsmith under the title 'Trendspotting. Six German Authors in London'.

For details of all events see <http://german.sllf.qmul.ac.uk/wavesofdifference>. Most events are open to the public, many are bilingual, all are free of charge. If you are interested in, or intrigued by, contemporary German Literature, please do join us.

** Please see item 1.26 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/r0nqmA>

1.27 Anna Morpurgo Davies Lecture 2015: Professor Aditi Lahiri - British Academy

Professor Aditi Lahiri will give the Anna Morpurgo Davies Lecture 2015 at the British Academy on Friday 8th May, 4.15pm.

** Please see item 1.27 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/pNaRGB>

2 Calls for Papers

2.1 Inventory No. 6 - Call for Submissions

Inventory, Princeton University's Journal of Literary Translation, is seeking original translations of poetry and prose for its sixth edition. The theme of this issue is "Translation and Variation: The Deviant Issue".

** Please see item 2.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/Ymjyae>

2.2 CFP: 2016 International Conference of Europeanists

"Resilient Europe?"

Philadelphia, Pennsylvania, U.S.A. April 14-16, 2016

Organized by the Council for European Studies

<http://councilforeuropeanstudies.org/conferences/upcoming-conferences/2016-conference-call>

** Please see item 2.2 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/8RBwxv>

2.3 Bangor University Medievalism Transformed Conference June 2015

Attached is the 2015 Call for Papers for Bangor University's Annual Medievalism Transformed Conference, please note the extended deadline.

** Please see item 2.3 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/U7ufkW>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 Harvill Secker Young Translators' Prize (Polish-English)

This year's prize is for translation from Polish to English. Deadline for entries: Friday 31st July 2015.

Now in its sixth year, the Harvill Secker Young Translators' Prize aims to recognise the achievements of young translators at the start of their careers. The prize is open to anyone between the ages of 18 and 34, with no restriction on country of residence. It was launched in 2010 as part of Harvill Secker's centenary celebrations, and focuses on a different language each year. This year's chosen language is Polish, and entrants will translate the short story 'Tatuaż' by Maciej Miłkowski, taken from his recent collection, [Wist](#).

Harvill Secker is delighted to announce new partnerships with [Writers' Centre Norwich](#) and the [Polish Cultural Institute](#), and to be continuing its partnership with the [British Centre for Literary Translation](#). This year's winner will receive mentoring from renowned translator Antonia Lloyd-Jones in late 2015, and Antonia will accompany them to the Conrad Festival in Krakow in October. Our winner will also be invited to participate in [Crossing Border festival](#) in November 2015.

Further details: http://www.vintage-books.co.uk/about-us/harvill-secker/harvill_secker_young_translators_prize/

3.2 Call for Applications for CEELBAS funding - Deadline May 11th

<http://www.ceelbas.ac.uk/ceelbas-news/news/funding>

The Centre for East European Language-Based Areas Studies invites applications for the following funding schemes:

The CEELBAS Internship Scheme

Funding for postgraduate or early-career researchers to spend time working with a non-HEI host organisation. Open to: Research Masters students, doctoral students, and early-career researchers at CEELBAS universities.

International Research Visits (IRVs)

Travel grants to build international partnerships and facilitate scholarly mobility between CEELBAS universities and international research organisations.

Open to: Academic staff at CEELBAS universities. Applications from early-career staff are especially welcome.

Overseas Language Training / Research Training Grants

Travel grants to assist doctoral students in undertaking specialist research training that is not available in the UK, including advanced or specialist language training.

Open to: Doctoral students at CEELBAS universities.

Language Projects

Funding to support individual or collaborative projects to develop new language teaching or self-study materials, including online or distance-learning courses and e-learning tools.

Open to: Academic and teaching staff at CEELBAS universities.

Application guidelines and forms: <http://www.ceelbas.ac.uk/ceelbas-news/news/funding>

The deadline for all applications is 4pm on Monday 11th May 2015.

Funding is available to support activities taking place in the period June 2015-January 2016.

For all queries, e-mail ssees-ceelbas@ucl.ac.uk

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.3 Tutors wanted for some less taught languages

Tutors are wanted for some less taught languages as follows:

Turkish 2
Swedish 1
Swedish 2
Hindi 1
Hindi 2
Urdu 1

Interested applicants need to send a CV and complete the online application form on this link:

<https://www.conted.ox.ac.uk/staff/workforthedepartment/vacancies/PartTimeTutors/index.php>

For further information, contact Dr Mashail Haydar Ali (email: mashail.ali@conted.ox.ac.uk).

3.4 Gymboree Play & Music Summer Position (and beyond)

Gymboree, a global leader in Child Development Programming, is looking for a strong and experienced candidate with a passion for Italy, the language, a love for children and ability to lead activities for children in an enthusiastic, dramatic way to help with their Summer Camp which starts middle of June, or at the beginning of July for the whole month of July. Ideally should everything go well on both sides, they would be interested in the candidate potentially staying to work in a more permanent capacity with the centre from September.

** Please see item 3.4 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/i1d19F>

3.5 Teaching Opportunities in Italy (Schools around Lake Iseo)

1) The Iseo secondary school in Italy is in need of 3-4 English mother tongue students to teach at its summer school between 6 and 17 July 2015. The English language courses are aimed at three age groups: one group for children aged 10-11, one for children aged 12-14, and one for adults (over 16 years). The commitment for each teacher would be for a total of 20 hours teaching, two hours a day from Monday to Friday for two weeks, for a total salary of 400 Euros. Teachers will also be provided with accommodation, probably with a family.

Those intending to attend the summer course on the Divine Comedy (see:

http://www.iseolakes.it/new/i_corsi.htm), which is scheduled to take place during the same period, will be given priority in order to allow them to partially cover the cost of that course.

2) Some posts of assistant are still vacant for the period March-May 2016. Duties: total of 240 hours teaching; max 25 hrs /week English teaching, mainly to pupils aged 8 -19. Pay: Euros 800 / month (three months paid). Free accommodation.

Candidates must be English mother tongue and have some experience of teaching English.

Students from outside the EU will have to secure a work visa from the Italian Consulate prior to leaving for Italy, and this will be a requirement for the confirmation of the appointment.

Anyone interested should contact prof. Gianfranco Seriola (serioligianfranco@libero.it) as soon as possible – Gianfranco will be responsible for selecting the teachers.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.6 Helping University of Oxford Students Reach Their Potential

Graduate Recruitment Bureau (GRB) are recognised as the UK's highest rated, independent, graduate recruitment consultancy. Established by two graduates in 1997, GRBs experts have helped and placed over 600,000 students and graduates with FTSE250 and fast growing recruiters in all sectors worldwide. We discover graduate jobs, graduate schemes, experienced roles, internships and student jobs every day for all degree disciplines. To discover the latest graduate jobs and register for future alerts please visit <http://www.grb.uk.com/graduate-jobs> today.

3.7 Hertford - Fixed-term Stipendiary Lectureship in French

Hertford is advertising a One-year Fixed-term Stipendiary Lectureship in French (5 hours in Michaelmas, rising to 6 hours in Hilary and Trinity). The vacancy can be found here on the Hertford website: <http://www.hertford.ox.ac.uk/about/vacancies>

* Please see item 3.7 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/9fbGMM>

Miscellaneous

3.8 New online guide to Russian and Ukrainian archives

<http://www.ceelbas.ac.uk/archives-guide>

Edited by Andy Willimott, Samantha Sherry and Jonathan Waterlow

Written by recent postgraduates and current early-career researchers, this guide features essential information and helpful tips on using over 20 archives in Russia and Ukraine. Also included is a list of key archive-specific vocabulary in both Russian and Ukrainian. Now available in an updated web-based format, the guide is intended to serve as a forum for researchers to share experiences. Comments boxes and online forms allow archive users to update the academic community on recent news and developments, or to add details of archives that are not yet covered. It is hoped in this way to develop a 'living' and interactive resource for everyone carrying out research in the former Soviet Union. Please see: <http://www.ceelbas.ac.uk/archives-guide>

* Please see item 3.8 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/bux6ya>

3.9 In the Shadow of Kafka - BBC Radio 3 from Sunday 10 May–Saturday 16 May

In the Shadow of Kafka, a series of documentaries and drama on BBC Radio 3 from Sunday 10 May–Saturday 16 May, will examine one of the most elusive and intriguing figures in 20th century literature, Franz Kafka.

100 years since the publication of Kafka's *The Metamorphosis*, the Czech writer remains one of the most influential writers of the last century, inspiring generations with his novels and short stories, themes of alienation, authority and mythical transformation. In the Shadow of Kafka will re-examine this legacy, exploring Kafka's life and work through the lens of contemporary writers and dramatists including Margaret Atwood, April de Angelis, Hanif Kureishi, Karen Leeder, Mark Ravenhill and Jeff Young in a week of special broadcasts.

Sunday Feature: Prophet of Prague (Sunday 10 May, 6.45-7.30pm) examines how Kafka's life and ideas were shaped by his native city at a critical point in European history. Born and bred in Prague, since he died in 1924 the writer has cut an ambivalent figure on the city's cultural landscape. Today an icon of the city, his books were once banned and considered a threat to the communist regime. In this special Sunday Feature, Misha Glenny, who worked as a journalist in Prague in the 1980s, returns to the city which some argue is ever-present in all of Kafka's

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

fiction. He visits the Workers Accident Insurance Institute where Kafka worked as an insurance lawyer for 14 years and examines the global influences on Kafka's ideas: the esoteric philosophies circulating in Prague's cafes, the politics and paranoia of an empire in decline and the rising tide of Czech nationalism which threatened to engulf the Jewish old town where the Kafkas lived.

Drama on 3 (Sunday 10 May, 10-11.30pm) presents a new adaptation of Kafka's *Der Prozess*, traditionally translated as *The Trial*, 90 years since its posthumous publication. Dramatised and updated for a contemporary setting by award-winning playwright Mark Ravenhill, *The Process* reimagines Kafka's nightmarish story of one man's search for answers. Played by actor Sam Troughton, the tale's protagonist Josef K becomes Joseph Kay in Ravenhill's new adaption of Kafka's unnerving masterpiece.

Playwright Mark Ravenhill says:

"Kafka's Der Prozess is one of the defining texts of the twentieth century. So it was an exciting challenge to re-imagine it for our times. I found that Kafka's story - of an individual struggling with a system in which responsibility, judgement and meaning are endlessly deferred - sat remarkably and yet uncomfortably well in a contemporary setting. Reading through my script before I delivered it, I couldn't be sure if I'd written a comedy or a tragedy. I would guess that's what Kafka wanted."

Continuing the week of special broadcasts, on Jazz on 3 (Monday 11 May, 11pm-12.30am) British band Blue-Eyed Hawk perform in session, premiering new music inspired by Kafka's short stories. A band which explores the relationship between improvisation and literature, Blue-Eyed Hawk features acclaimed young trumpeter Laura Jurd, vocalist Lauren Kinsella, guitarist Alex Roth and drummer Cory Dick.

Throughout the week, The Essay (Monday 11 May – Friday 15 May, 10.45-11pm) presents five writers' interpretations of Kafka – comedian, messenger, body phobic and unique writer of imagination - examining the breadth of Kafka's thinking, his world and how his writing still resonates for them as contemporary writers. Multi award-winning novelist, poet, essayist and environmental campaigner Margaret Atwood (Monday 11 May, 10.45-11pm) revisits an essay she wrote on Kafka when she was nineteen years old and discusses three trips she has made to Prague in her lifetime and the three different versions of him she found there. Playwright, film maker and novelist Hanif Kureishi (Tuesday 12 May, 10.45-11pm) explores Kafka's personal and artistic fascination with the body and food, examining how Kafka, a lifelong vegetarian, created characters whose bodies are used as weapons to attack others and ultimately destroy themselves. Karen Leeder (Wednesday 13 May, 10.45-11pm), a prize-winning translator and Professor of Modern German Literature at New College, Oxford, explores Kafka's modern use of messengers and messages and the significance and interpretation of communication in his work. Discussing how the process is often the point of the story in Kafka's works, Leeder argues that it is not so much the meaning as the very act of purveying a message itself that is Kafka's aim. Award-winning playwright for stage, radio, opera and film, April de Angelis (Thursday 14 May, 10.45-11pm), dissects the dark comedy of *The Castle*, arguing the case for Kafka as both humourist and feminist. Unpicking the comic tropes of the novel, de Angelis argues a case for Kafka the feminist, as she charts his skilful dismantling – at times comic, at times menacing - of the conventional power structures in the novel. In the final Essay of the series, playwright for radio, stage and screen, Jeff Young (Friday 15 May, 10.45-11pm), considers the unusually powerful impact of Kafka's language. Jeff, who first encountered *The Metamorphosis* as a teenager in the 1970s, has collected and compared every new edition of the work. His essay looks at the nature of translation, how it sits between the writer and the words and how the space between the two allows the reader to discover his or her own version of the author and his intention.

The Metamorphosis is reimagined for present day in *Between The Ears: Mr Rainbow* (Saturday 16 May, 9.30-10pm) which follows the story of Gregory, who, when a physical condition leaves him incapacitated, seeks advice from a series of self-help experts on the internet. Written by Sebastian Baczkiewicz, the drama documentary features actor Tom Bennett as 31 year-old Gregory hearing the real voices of a life coach, a GP, a sound healer, a dating coach and a specialist on workplace happiness.

Radio 3's Words and Music presents a special Kafka-related programme on Sunday 10 May (5.30-6.45pm). BBC Radio 4 also explores the life and work of Kafka in May. A new two-part dramatisation of his mind-warping novel *The Castle* (Sunday 10 May and Sunday 17 May, 3-4pm), set in a bureaucratic wonderland, tells the story of hapless land-surveyor known only as K who answers a summons to work at the mysterious Castle, only to find himself drawn into a labyrinth of terror and absurdity. David Baddiel presents an Archive on 4 which explores The Entomology of Gregor Samsa (Saturday 9 May, 8-9pm) and on Open Book (Sunday 26 April, 4pm and Thursday

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

30 April, 3.30pm) playwright Mark Ravenhill joins Mariella Frostrup to discuss his new adaptation of Kafka's *Der Prozess* which broadcasts on Radio 3 on Sunday 10 May, and offers his guide to Kafka's work.

3.10 Linguistics Participants Needed

The Language and Brain Laboratory is looking for native British English speakers for a speech production experiment from April 28th. The experiment consists of a simple, non-invasive question/answer task. Including breaks and explanation, it will take roughly 45 minutes. You will receive £10 for your participation.

It is important that you have corrected-to-normal vision and no hearing, reading, or speech impediments. The experiment will take place in a recording booth at the Language and Brain Laboratory, 37 Wellington Square, OX1 2JF.

If you have time, are a native speaker of British English, and would like to help us out, please send an e-mail to linguisticsexperiments@gmail.com.

3.11 Oxford PEN: Call for Postgraduate Committee Member!

Do you care about freedom of expression? Then get involved with Oxford PEN!

Oxford Student PEN is a university society which is a student branch of PEN International, the writers' organisation which campaigns for the freedom to write and the freedom to read. Our activities range from debates to poetry readings, from campaigning sessions to translation workshops, and even Crypto parties! We have a strong record of organising multi-lingual events and take a keen interest in the politics of writing.

We are currently looking for new people to be involved with the society. Oxford PEN is run by a core committee of four and we are searching for new people to come on board. We are keen to ensure that graduates are represented and closely involved in PEN's activities. If you are interested in becoming involved or if you have any questions about PEN, please do get in touch by emailing natasha.ryan@st-annes.ox.ac.uk

For more information on what Oxford Student PEN does you can find us on Facebook (<https://www.facebook.com/groups/209636615819933/>) or visit our blog <https://oxfordstudentpen.wordpress.com/>

4 Year Abroad

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

4.1 Two internships with the Government of the Republic of Serbia

Two 12 week projects are available for interns, which would especially suit those with Serbian, Croatian or Bosnian language skills but this is not essential. The first project is within the Ministry of Public Administration and Local Self-Government, and will involve analysis of the Serbian public administration with the goal of improving its efficiency. The intern will help in the collection and organization of data, participate in meetings with representatives of various Ministries and government Agencies and develop reports and presentations to convey the project's findings.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

The second project, within the Prime Minister's Office, will work with a direct advisor to the Prime Minister of Serbia to support the development of an integrated jobs dashboard for Serbia. This project will improve efficiency by monitoring a planned reduction in public employment and increase in job creation in the private sector.

UK and EU PGT students who are selected for this internship may be eligible for an Oxford Postgraduate Internship Award supported by the Higher Education Funding Council for England, £2,000. Please see award conditions at www.careers.ox.ac.uk/internship-funding.

For further details and to apply please see [CareerConnect](#) (Vacancy ID 70279) before the deadline of May 11th 2015.

Spanish

4.2 Naval History Spanish Translation Internship

[Naval History and Heritage Command](#) has one summer internship position remaining, open to a postgraduate Oxford student with Spanish language skills. This opportunity involves working at the Naval History and Heritage Command, located at the Navy Yard in Washington D.C. An Echelon II command responsible for the preservation, analysis, and dissemination of U.S. Naval history and heritage, the organisation is composed of 42 facilities in 13 geographic locations, including the Navy Library, 10 Museums and 1 Heritage Center, USS Constitution and associated repair facility, and the Historic ship Nautilus.

The organisation seeks a candidate readily able to translate eighteenth century Spanish documents into English for at least four weeks. The project will be particularly focused on Naval Documents of the American Revolution. UK and EU PGT students who are selected for this internship may be eligible for an Oxford Postgraduate Internship Award supported by the Higher Education Funding Council for England, of £2,000, please see [award conditions](#). For further details and to apply please see [CareerConnect](#) (Vacancy ID 66035) before the deadline of May 4th 2015.

4.3 Funded Volunteering Opportunity for Spanish speakers

Are you free in September? Do you want to use your Spanish for something positive? Build skills and fight poverty in Nicaragua with Raleigh ICS.

What's the opportunity?

We are looking for committed and enthusiastic Spanish speakers to volunteer with Raleigh ICS in Nicaragua. ICS (International Citizen Service) is a UK government funded development programme which brings together young people to drive sustainable development in some of the world's poorest communities.

Our projects focus on improving access to water and sanitation, and supporting young entrepreneurs in rural communities to set up businesses and build sustainable livelihoods.

The overseas projects last for 12 weeks for volunteers (aged 18-25), or 15 weeks for Team Leaders (aged 23 and over). You will work in a team made up of UK and local volunteers (split 50:50), and each team will be led by two Team Leaders.

You will live with a host family and you will be closely integrated into community life. Your Spanish skills will be essential in enabling you to communicate with your host family, with local volunteers and with the Nicaraguan organisations with which Raleigh is partnered. This communication is crucial in ensuring that ICS projects genuinely effect sustainable change.

What could I do?

You will get involved in many activities, such as research, awareness raising, training, community infrastructure, and resource development. Specifically, you could:

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 30 April 2015

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

- Work with local experts to build crucial community resources, such as gravity-fed water systems or ecolatrines
- Develop or support a social enterprise that uses sustainable water technologies to generate income and employment
- Set up a youth group and support it in campaigning to reduce deforestation
- Teach schoolchildren about the importance of hygiene and sanitation, radically improving their and their families' future health

Why join Raleigh ICS?

- Our programmes are sustainable and socially, economically and environmentally responsible
- You will gain crucial skills in teamwork, leadership, problem-solving and communication, massively boosting your employability
- This is a brilliant opportunity to improve your language skills by being completely immersed in a Spanish-speaking community, whilst at the same time supporting that community to develop
- ICS is funded by DFID, so all flights, travel, visas, vaccinations, food and accommodation are covered. However, we do ask all volunteers to fundraise (usually a minimum of £800) towards the overall programme
- Raleigh has over 30 years of experience, so you're in safe hands

When can I go?

We are currently recruiting volunteers for programmes departing in September.

For more information and to apply, please visit [the ICS website](#).

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html